

# EUROPEUS EM LA RIOJA



**N.º 0 OCTUBRO DE 2008**

# APRESENTAÇÃO

A publicação "Europeus em La Rioja" que tem início com este número 0 enquadra-se na estratégia geral para a implementação da Rede EURES. Atende a uma das prioridades concretizadas por essa estratégia:

"Criar um relatório periódico simples, de tendências e de prospecção de mercados territoriais de emprego relevantes onde estejam reunidas as necessidades de trabalhadores e dos excedentários, ambos por qualificações e actividades económicas significativas, que possam ser atenuadas através da mobilidade transnacional."

No nosso caso, trata-se de um boletim - relatório trimestral sobre a evolução de trabalho na Comunidade Autónoma de La Rioja (a mais pequena de Espanha). A informação disponibilizada orienta-se fundamentalmente para trabalhadores e pessoas que procuram trabalho no espaço da União Europeia: tanto para os que já residem em La Rioja, como para os que possam vir a considerar viver e trabalhar na nossa região.

O principal objectivo pretendido consiste em transmitir informações relevantes aos agentes dos movimentos laborais, com a finalidade de poderem desenvolver os seus projectos sobre bases objectivas e realistas.

Outros possíveis beneficiários destas informações são as instituições (regionais, nacionais e europeias) responsáveis por canalizar as acções de mobilidade transnacional. Irão obter dados actualizados sobre as necessidades de trabalhadores qualificados e sobre dos seus excedentários, no território da Rioja.

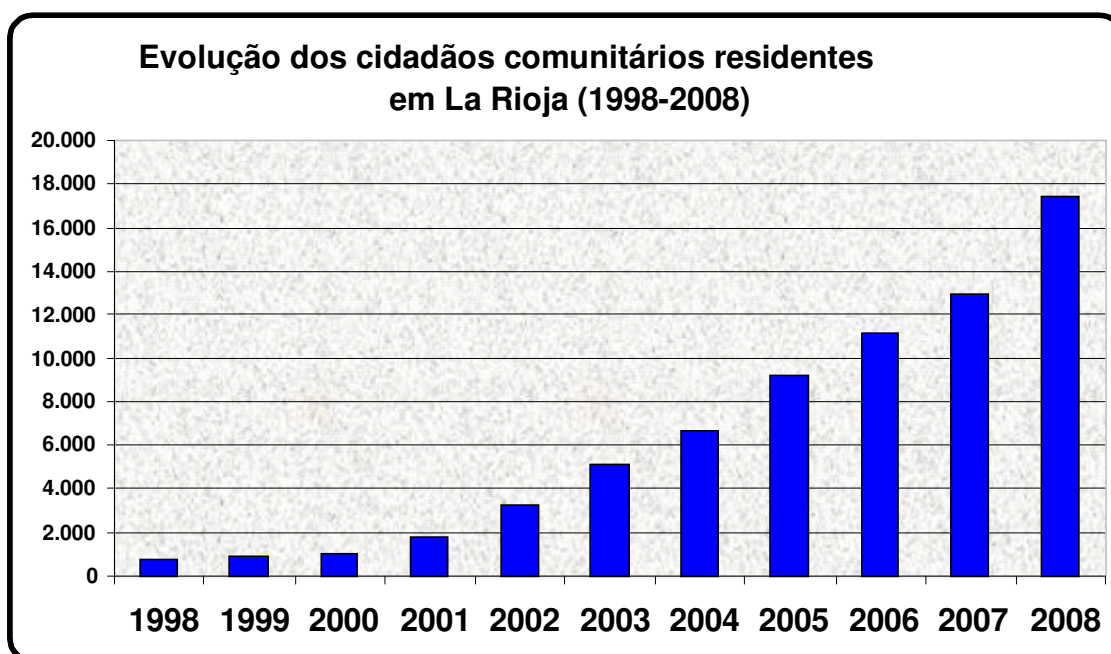
"Europeus em La Rioja" irá incluir igualmente informações sobre a situação do mercado laboral noutros países da União Europeia, fontes de informação complementares, notícias sobre eventos relevantes (feiras de emprego, avisos de concurso para emprego), referências à legislação comunitária e ofertas de emprego EURES que possam interessar aos trabalhadores residentes em La Rioja.

Neste primeiro número pretende traçar-se um quadro da situação actual da mobilidade transnacional europeia relativamente a La Rioja. Primeiramente, será analisada a evolução recente dos fluxos de trabalhadores procedentes de outros países comunitários, bem como a sua composição demográfica e a sua distribuição no território regional.

Como complemento do que acaba de ser referido, avaliar-se-á a dimensão da mobilidade dos riojanos para outros estados da União Europeia (embora tenha de reconhecer-se que, nesta matéria, os dados disponíveis são escassos e não reúnem mais que os projectos migratórios de longa duração).

# CIDADÃO COMUNITÁRIOS RESIDENTES EM LA RIOJA

A evolução do número de cidadãos originários de outros países da União Europeia (e ainda da Suíça, Noruega, Islândia e Liechtenstein) que vieram residir em La Rioja nos últimos 10 anos, apresenta um perfil surpreendente e espectacular: dos 662 que constavam dos censos de 1998, este número aumentou até aos 17.473 registados em Janeiro de 2008.



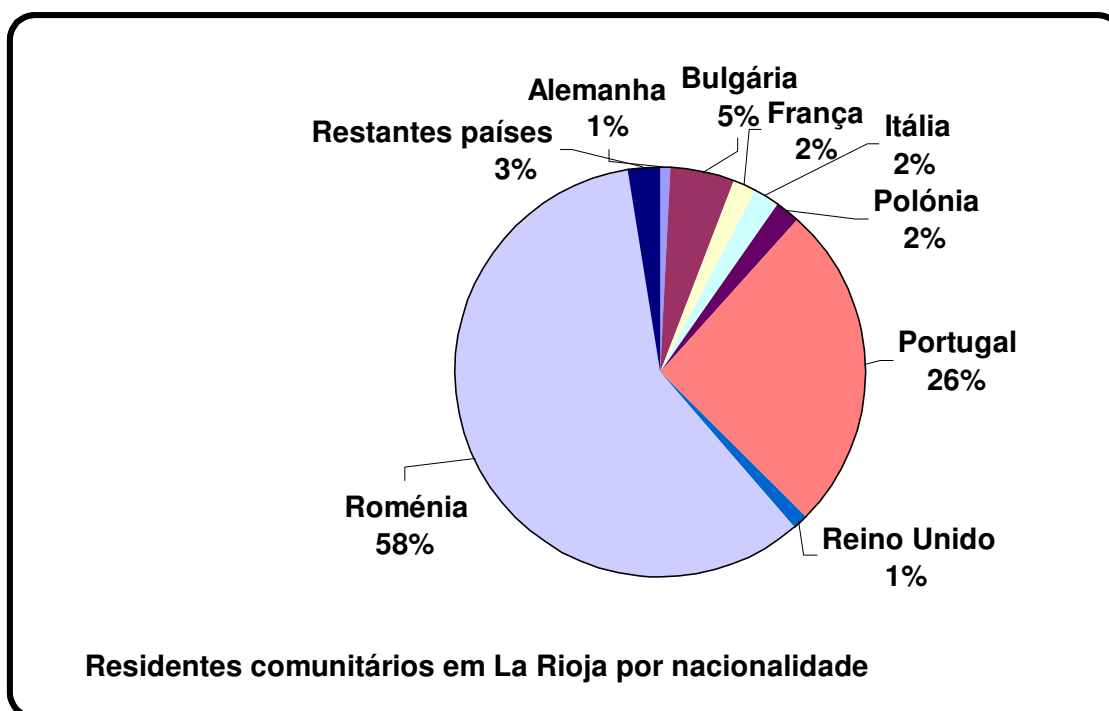
O fenómeno tem ainda mais impacto se tivermos em conta que este aumento da população de origem estrangeira, ainda foi superior se considerarmos os cidadãos extra-comunitários, cujo volume continua a ser sensivelmente superior ao dos procedentes do espaço Económico Europeu.

Esta evolução explica-se pelo grande período de crescimento económico registado na nossa região nos últimos anos (de modo idêntico ao que ocorreu no resto da Espanha). Este desenvolvimento das actividades produtivas proporcionou a La Rioja a saída de uma longa fase de estagnação demográfica. Mas, por outro lado, é preciso reconhecer que sem este acréscimo de população externa, a economia regional não conseguiria ter crescido da forma como o fez.

Actualmente, os residentes comunitários em La Rioja (17.473) representam 5,51% da população que consta dos censos dos nossos municípios. A região situa-se acima da

média espanhola (4,63%, 2,1 milhões de residentes comunitários).

Se se atender à composição por nacionalidade deste vasto grupo, observa-se a enorme preponderância de dois países: os romenos representam 58% do total de residentes comunitários em La Rioja (10.282) e os portugueses 26% (4.502). Muito atrás situam-se os búlgaros (5%), italianos, franceses e polacos (2%) e britânicos e alemães (1%).



Esta distribuição contrasta com a que encontramos no conjunto do Estado espanhol onde, pese embora os romenos continuarem a ser o grupo maioritário (35% do total de residentes comunitários), o peso das diversas nacionalidades está mais equilibrado: 17% de britânicos, 8% de alemães, 7% de búlgaros e italianos, 6% de portugueses e 5% de franceses.

As diferenças na composição do grupo de comunitários que são considerados entre La Rioja e outras regiões espanholas explicam-se por vários factores. Em primeiro lugar, a nossa região não tem o potencial turístico e climático que caracteriza as zonas costeiras e as ilhas. Aqui, não existem núcleos residenciais que atraiam os cidadãos que deixam os países do norte. Em segundo lugar, é preciso notar que em La Rioja também não se estabelecem grandes empresas multinacionais capazes de atrair os executivos dos países centrais da União Europeia (França, Alemanha, Reino Unido). Por último, a estrutura produtiva da região, caracterizada pelo predomínio das indústrias tradicionais

(alimentação, calçado, madeira, construções metálicas) e o importante peso do sector agrícola, favoreceram nestes últimos anos a chegada de trabalhadores sem muitas qualificações provenientes dos países mais próximos (Portugal) ou de alguns dos países recém-admitidos na União Europeia (Roménia, Bulgária).

Os três factores citados, ao fazer referência às nacionalidades de origem dos residentes comunitários, também se reflectem na diferente composição demográfica deste grupo em Espanha e em La Rioja. Deste modo, na nossa região é maior o predomínio dos homens e dos grupos de idade intermédia (20-50 anos) e jovem (menores de 20 anos).

O grande peso dos maiores de 50 anos no Estado espanhol está relacionado com a importância dos residentes comunitários deslocados para algumas zonas costeiras espanholas. A idade jovem dos estrangeiros residentes em La Rioja é prova de que está relacionada com projectos de mobilidade estritamente laboral.

#### COMPOSIÇÃO DEMOGRÁFICA DO CONJUNTO DE RESIDENTES COMUNITÁRIOS

	ESPAÑHA	LA RIOJA
Homens	53%	57%
Mulheres	47%	43%
Menores de 20 anos	22%	26%
De 20 a 50 anos	54%	66%
Mais de 50 anos	24%	8%

As diferenças entre grupos de comunitários residentes em La Rioja, também têm o seu reflexo na distribuição dentro do território regional. Deste modo, enquanto que os provenientes dos países do centro da Europa (França, Alemanha, Reino Unido) se concentram nas cidades (entre 60 e 70% dos provenientes destes países residem em Logronho, capital da província), os romenos apresentam uma distribuição mais equilibrada (50% residem em Logronho). Os portugueses e os búlgaros estabelecem-se maioritariamente nos meios rurais (70%), facto que está relacionado com a sua maior dedicação às ocupações agrícolas.

## RIOJANOS RESIDENTES NA EUROPA

Ao contrário de outras regiões espanholas, a emigração riojana nunca teve a Europa como destino principal. A imensa maioria dos riojanos que durante o século XX abandonaram Espanha à procura de novas oportunidades dirigiu-se para a América Espanhola. Em qualquer caso, os fluxos migratórios para o exterior diminuíram drasticamente na década de setenta do século passado e o regresso de riojanos a Espanha tem vindo a ocorrer a pouco e pouco desde essa altura.

A única fonte fiável disponível sobre esta matéria é o *Recenseamento Eleitoral* e apresenta grandes deficiências: não constam os menores de 18 anos nem as pessoas que realizam deslocações de curta duração, quer seja por motivos laborais (migrações temporárias, trabalhadores deslocados) ou de estudos.

Dos 8.319 riojanos residentes no exterior segundo o recenseamento Eleitoral actualizado em Setembro de 2008, apenas 1.414 residiam em algum país do Espaço Económico Europeu (e ainda na Suíça). Estavam distribuídos por países da seguinte forma:

ÁUSTRIA	9
BÉLGICA	54
CHIPRE	1
DINAMARCA	5
FINLÂNDIA	5
<b>FRANÇA</b>	553
GRÉCIA	1
HUNGRIA	1
IRLANDA	28
ITÁLIA	87
LUXEMBURGO	6
NORUEGA	4
PAÍSES BAIXOS	48
POLÓNIA	2
PORTUGAL	18
<b>REINO UNIDO</b>	184
<b>ALEMANHA</b>	181
ROMÉNIA	1
SUÉCIA	18
<b>SUIÇA</b>	206
REPÚBLICA CHECA	1
REPÚBLICA ESLOVACA	1



TOTAL	1.414
-------	-------

# AVISOS DE CONCURSO E OFERTAS DE EMPREGO

No relatório "Europeus em La Rioja" também está incluída uma secção especial destinada à divulgação de ofertas de emprego e de avisos de concurso EURES dirigidas tanto a residentes em La Rioja que desejem trabalhar noutros países da União, como a cidadãos comunitários que pretendem trabalhar em La Rioja e/ou em Espanha.

Em qualquer caso, trata-se de ofertas publicadas no EURES, o portal Europeu da Mobilidade Profissional (<http://europa.eu.int/eures>), onde podem encontrar-se tantas outras ofertas de emprego. As ofertas aqui apresentadas foram seleccionadas atendendo à utilidade prevista para os potenciais destinatários da nossa publicação.

## AVISO DE CONCURSO PARA ENGENHEIROS PARA EMPRESAS NA ALEMANHA

(Domínio do inglês)

Descrição.

O Serviço Andaluz de Emprego em colaboração com o Gabinete de Colocação Internacional (ZAV) da República Federal da Alemanha, publica o aviso de concurso para o processo de selecção para preencher 20 vagas em empresas, com sede no território Alemão.

Salário / contrato.

Salários: variam numa margem entre 1.700 e 2.500 euros líquidos mensais, dependendo da experiência e das características dos cargos.

Requisitos.

Exigem-se qualificações profissionais:

- Engenharia Industrial (especialidade em mecânica).
- Engenharia de Telecomunicações.
- Engenharia Aeronáutica.
- Engenharia Química.

Perfil:

Conhecimentos de montagem de fuselagens, desenho de maquinaria convencional; programação de sistemas PLC, desenho e análise de aviões e respectivos componentes, e participação em projectos internacionais. Conhecimentos de sistemas CAD: CATIA V4, CATIA V5, CADD5, CCD, Cadra, PDM (Product Data Management), etc.

Línguas:

Inglês avançado. Serão valorizados conhecimentos de alemão.

Experiência profissional:

De preferência com experiência laboral no sector, através de práticas ou contrato laboral.

Outros requisitos:

Iniciativa, comunicação, atitude empreendedora e capacidade de trabalho em equipa.

Data do pedido:

A data limite de recepção de pedidos é o dia 21 de Novembro de 2008.

Modo de inscrição:

Enviar carta de motivação e Curriculum Vitae em inglês ou alemão para o Serviço Andaluz de Emprego.

E-mail: [ingenierosalemania.cem@juntadeandalucia.es](mailto:ingenierosalemania.cem@juntadeandalucia.es)

Para mais informações, contactar o Conselheiro EURES de Granada José Martín:

958 029598. [eures.granada.sae@juntadeandalucia.es](mailto:eures.granada.sae@juntadeandalucia.es)

Os/as candidatos/as pré-seleccionados serão contactados para combinar uma entrevista no dia 28 de Novembro na Universidade de Granada.

Informação adicional.

Número de vagas: 20.

SPANISH TELEMARKETER (Reino Unido)

Descripción: A young and creative marketing agency based in South London is looking for a Spanish native speaker to join their international team. The candidate must have previous experience in Telemarketing, Direct Sales/Telesales/Lead Generation or Market Research. The project will start next week and will run for about 3 weeks. If you are available and you match the previous requirements do not hesitate to apply immediately Salario: Salario mínimo: £7.50 - 8 per hour plus holiday pay .

Cómo solicitar el puesto: This job opportunity is brought to you by [www.totaljobs.com](http://www.totaljobs.com). You can apply directly by clicking on the totaljobs.com button under DESCRIPTION or visiting [www.totaljobs.com/JobSearch/JobDetails.aspx?JobId=41691057&DCMP=A\\_RE\\_JC\\_FD\\_1](http://www.totaljobs.com/JobSearch/JobDetails.aspx?JobId=41691057&DCMP=A_RE_JC_FD_1)

Fecha límite de solicitud: 07/11/2008. Referencia nacional: 1271/41691057

AIDE-SOIGNANT/AIDE-SOIGNANTE (Francia, Pays de la Loire)

Descripción: 3 postes pour s'occuper d'un jeune handicapé dans ses actes de la vie quotidienne. Veille 24heures/24 par deux aides soignants au domicile du patient. 1 poste est prévu pour accompagner la personne qui est étudiante (le conduire à l'école prise de note niveau bts). Fecha de inicio: 31/12/2008. Salario / contrato: 8.71 € / hora (bruto). Tipo de contrato:

indefinido + jornada completa. Requisitos: Se requiere experiencia: 2 años; se necesita permiso de conducción: turismo de 8 plazas; camión de hasta 3,5 toneladas. Cómo solicitar el puesto: Envoi CV par courrier + lettre de motivation. Contacto: ANPE La Ferte Bernard 25 Rue Jean Courtois BP 66 72403 La Ferte-Bernard. Fecha límite de solicitud: 17/11/2008. Referencia nacional: 416128A

PROGRAMA DE PRÁTICAS PROFISSIONAIS PARA JOVENS RIOJANOS NO ESTRANGEIRO (PAÍSES DA UE) PROGRAMA "LEONARDO DA VINCI"

40 BOLSAS DE ESTUDO para concluir a formação na Europa. PROJECTO EXPRESSO.

**Informação:** INTEREUROPA C/Muro de la mata 9, Entr. Dcha LOGRONHO 26001

Tel.: 941 235 025; e-mail: [intereuropa@intereuroparioja.org](mailto:intereuropa@intereuroparioja.org); Web: [www.intereuroparioja.org](http://www.intereuroparioja.org)

### **MAIS INFORMAÇÕES EM:**

EURES LA RIOJA – SERVIÇO RIOJANO DE EMPREGO  
C/ Calvo Sotelo, 27-29 LOGRONHO 26071

**Telefones:**

00 34 941 29 11 00 (Extensão: 4993)

00 34 941 29 19 07

**Emails:**

[juanantonio.molina@larioja.org](mailto:juanantonio.molina@larioja.org)

[eures-rioja.alia@inem.es](mailto:eures-rioja.alia@inem.es)

**Páginas Web:**

<http://europa.eu.int/eures>

<http://www.inem.es/inem/ciudadano/empleo/eures/index.html>

<http://larioja.org>